



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL


WHMIS (Pictograms)

WHMIS (Clasificación)

HCS

	E	CLASE HCS : Substancia irritante.
---	---	-----------------------------------

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto/ Nombre comercial	<b>Deep Blue Concentrate 1:20</b>	Código	281
Sinónimo	Concentrated Glass Cleaner	CAS #	No aplicable.
Familia química	No disponible.	Validato	8/11/2003
Fórmula química	No aplicable.	Impreso	8/19/2003
Fabricante	Betco Corporation 1001 Brown Avenue Toledo, Ohio 43607 (419) 241-2156	En caso de emergencia	Emergency (Chemtrec) (800) 424-9300
TSCA		<b>Ropas de protección</b> 	
DSL			

## Sección 2. Composición e informaciones sobre los ingredientes

Nombre	CAS #	% en peso	Límites de exposición	CL <sub>50</sub> /DL <sub>50</sub>
1) Agua	7732-18-5	50-100	No disponible.	No disponible.
2) 2-butoxietanol	111-76-2	25-30	TWA: 20 (ppm) de ACGIH (TLV) [Unidos-Estados] TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados]	ORAL (DL50): Agudo.: 1746 mg/kg [.]
No disponible.	1336-21-6	0-5	TWA: 50 (ppm) TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados] STEL: 35 (ppm)	No disponible.
4) Lauril sulfato sódico	151-21-3	0-5	No disponible.	No disponible.
5) Tertasodium salt of ethylenediaminetetraacetic acid	64-02-8	0-5	No disponible.	ORAL (DL50): Agudo.: 3030 mg/kg [.]
6) Dye	NA	0-5	No disponible.	No disponible.
7) Agente tensioactivo no iónico	9016-45-9	0-5	No disponible.	No disponible.
8) Agente tensioactivo aniónico	25155-30-0	0-5	No disponible.	No disponible.

## Sección 3. Identificación de riesgos

Efectos agudos potenciales en la salud	Este producto es un severo irritante para los ojos. Puede ser fatal si se ingiere. May cause skin irritation.
Efectos crónicos potenciales en la salud	Una exposición repetida o prolongada al producto en spray existente en el aire puede causar una irritación crónica en los ojos y una grave irritación en la piel. Una sobre exposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos sanguíneos. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en los riñones. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en el hígado. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en las mucosas. Sin embargo, en miras a una sana higiene industrial, la exposición a todo producto químico debería ser minimizada.
Efectos carcinógenos	No clasificado o listado por IARC, NTP, OSHA, EU y ACGIH.

#### Sección 4. Primeros auxilios

<b>Contacto con los ojos</b>	Verificar si la víctima porta lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Enjuagar los ojos INMEDIATAMENTE con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos. Suministrar inmediatamente ayuda médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Después de haber tenido contacto con la piel, lavarse inmediatamente con agua abundante. Lavar cuidadosamente y completamente la piel contaminada con agua común y corriente con jabón suave y no abrasivo. Tomar cuidado de limpiar perfectamente los pliegues, hendiduras, ingles. Cubrir la piel irritada con un emoliente. Si la irritación persiste, consulte a un médico. Lavar las ropas contaminadas antes de reutilizarlas.
<b>Inhalacion</b>	Permitir a la víctima de reposar en un lugar bien ventilado. Suministrar inmediatamente ayuda médica.
<b>Ingestión</b>	Llame inmediatamente a un centro de control de venenos o a un medico para solicitar asesoramiento sobre el tratamiento. Haga que la victima tome a sorbos un vaso de agua, si puede tragar. No induzca el vomitio, a menos que el medico o el centro de contaol de venenos so lo indiquen. Nunca administre nana por boco a una persona inconsciente.

#### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

<b>Productos de la combustión</b>	No aplicable.
<b>Aparatos y método de lucha contra los incendios</b>	No aplicable.
<b>Observación especial sobre los riesgos de incendio</b>	Ninguna observación adicional.
<b>Observación especial sobre los riesgos de explosión</b>	Ninguna observación adicional.

#### Sección 6. Medidas a tomar cuando haya derrames accidentales

<b>Derrame pequeño</b>	Absorber con una material inerte y colocar en un contenedor de recuperación apropiado.
<b>Derrame importante</b>	Absorber con un material inerte y poner el producto esparcido en un recipiente apropiado para su recuperación.
<b>Protección personal al momento de un derrame importante</b>	Lentes anti-salpicaduras. Botas. Guantes. Las ropas de protección sugeridas podrían no asegurar una protección suficiente; consultar a un especialista ANTES de tocar este producto.

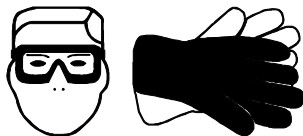
#### Sección 7. Manejo y almacenaje

<b>Precauciones</b>	Conservar bajo llave. NO ingerir. No inhalar los gases, humos, vapores o aerosoles. En caso de ventilación insuficiente, portar un aparato de respiración apropiado. Si se ingiere, consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el embalaje o la etiqueta. Evitar todo contacto con la piel y los ojos.
<b>Incompatibilidad</b>	Ninguna información específica está disponible en nuestra base de datos en cuanto a la reactividad de este producto en presencia de otras sustancias diferentes.
<b>Almacenamiento</b>	Conservar el recipiente bien cerrado. Conservar fuera del alcanzas de los niños.

#### Sección 8. Controles al momento de la exposición/Protección personal

<b>Controles de ingeniería</b>	Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel aceptable.
<b>Protección personal</b>	
<i>Ojos</i>	Lentes anti-salpicaduras.
<i>Cuerpo</i>	
<i>Respiratoria</i>	Portar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.
<i>Manos</i>	Guantes (resistentes a los productos químicos).

**Ropa de protección  
(Pictogramas)**



**Límites de exposición**

**2-butoxi etanol**  
TWA: 25 (ppm)  
TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL)

TWA: 50 (ppm)  
TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL)  
STEL: 35 (ppm)

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico y apariencia</b>	Líquido (Líquido claro y translúcido.)	<b>Olor</b>	Amoniacal. (Fuerte.)
<b>Peso molecular</b>	No aplicable.	<b>Sabor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	11.5 a 12.5 [Básico.]	<b>Color</b>	Azul.
<b>Punto de ebulición/condensación</b>	No disponible.		
<b>Punto de fusión/congelamiento</b>	No disponible.		
<b>Temperatura crítica</b>	No disponible.		
<b>Temperatura de inestabilidad</b>	No disponible.		
<b>Gravedad Específica</b>	No disponible.		
<b>Presión de vapor</b>	No disponible.		
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.		
<b>Volatilidad</b>	No disponible.		
<b>VOC</b>	No disponible.		
<b>Índice de evaporación</b>	(Agua=1):>1		
<b>Propiedades de dispersión</b>	Ver la solubilidad en el agua.		
<b>Solubilidad</b>	Fácilmente soluble en el agua fría.		
<b>El producto es :</b>	Ininflamable.		
<b>Temperatura de autoignición</b>	No aplicable.		
<b>Puntos de inflamación</b>	No aplicable.		
<b>Límites de inflamabilidad</b>	No aplicable.		
<b>Riesgos de incendio en presencia de sustancias diversas</b>	No aplicable.		
<b>Riesgos de explosión en presencia de sustancias diversas</b>	No explosivo en presencia de flamas abiertas y de chispas, de calor.		

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Estabilidad	El producto es estable.
Incompatibilidad con diferentes materiales	Ninguna información específica está disponible en nuestra base de datos en cuanto a la reactividad de este producto en presencia de otras sustancias diferentes.
Productos de descomposición peligrosos	No disponible.

### Sección 11. Datos sobre la salud y la toxicología

Vías de absorción	Absorbido a través de la piel. Contacto con los ojos. Inhalación. Ingestión.
Toxicidad en los animales	<b>ADVERTENCIA: LOS VALORES DE CL50 ABAJO INDICADOS SON ESTIMADOS PARA UN PERIODO DE EXPOSICIÓN DE 4 HORAS.</b> Toxicidad oral aguda (DL50): 1746 mg/kg. []. (2-butoxietanol). Toxicidad aguda del gas (CL50): 926 ppm 4 hora(s) [Mouse]. (2-butoxietanol).
Efectos agudos en los humanos	<p><i>Ojos</i> Corrosivo para los ojos. Puede causar una severa irritación en los ojos.</p> <p><i>Piel</i> La inflamación de la piel está caracterizada por comenazón, una piel rugosa, la aparición de rojeces, u ocasionalmente ampollas.</p> <p><i>Inhalacion</i> Peligroso en caso de de inhalación (irritante de pulmón). No es sensibilizador para los pulmones.</p> <p><i>Ingestión</i> irritante para la boca, la garganta y el estómago. Puede ser fatal si se ingiere.</p>
Efecto cronicós en humanos	Una exposición repetida o prolongada al producto en spray existente en el aire puede causar una irritación crónica en los ojos y una grave irritación en la piel. Una sobre exposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos sanguíneos. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en los riñones. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en el hígado. Una exposición repetida o prolongada a la substancia puede causar trastornos en las mucosas. Sin embargo, en miras a una sana higiene industrial, la exposición a todo producto químico debería ser minimizada.
Observación especial sobre la toxicidad en los animales	Ninguna observación adicional.
Observación especial en los efectos crónicos en los humanos	Ninguna observación adicional.

### Sección 12. Información sobre la ecología

Ecotoxicidad	No disponible.
BOD5 y COD	No disponible.
Productos de biodegradación	Productos de degradación peligrosos a plazo corto no son anticipados. Sin embargo, puede producirse degradación a plazo largo.
Toxicidad de los productos de biodegradación	No disponible.
Observación especial sobre los productos de biodegradación	Ninguna observación adicional.

**Sección 13. Consideraciones al momento de la disposición**

Información sobre de los desechos	Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.
Corriente de desperdicio	No disponible.

**Sección 14. Datos sobre la expedición**

DOT (Estados Unidos)  
(Pictogramas)



Clasificación para el TMD \*\*\* to be translated \*\*\*



PIN 1760 Líquido corrosivo n.o.s. PG: III

Transportación Marítima No disponible.

Disposiciones particulares para el transporte No aplicable.

**Sección 15. Otras informaciones reglamentarias y pictogramas**

WHMIS (Clasificación) E



Listas Reguladoras No se encontraron productos

Other regulations OSHA : Peligroso por definición en el "Hazardous Communication Standard" (29 CFR 1910.1200).

Otras clasificaciones

HCS (Estados Unidos)

CLASE HCS : Sustancia irritante.

Listas Reguladoras de EUA

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas:  
SARA 311/312 MSDS distribución - inventario de sustancias químicas - identificación de peligroso: 2-butoxietanol: riesgo de salud, inmediato, riesgo de salud, tardío; : fuego, riesgo de salud, inmediato  
SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas: 2-butoxietanol

DSD (EEC)

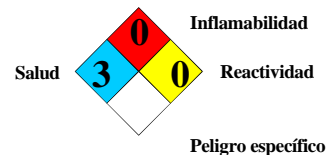
Listas de Regulaciones Internacionales

No se encontraron productos

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Reactividad		0

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



**Sección 16. Datos complementarios**

Validado por CRushton el 8/11/2003.

Verificado por CRushton.

Impreso el 8/19/2003.

Contacto para  
información

Betco Corporation  
1001 Brown Avenue  
Toledo, Ohio 43607

Aviso al lector

*Según lo mejor de nuestros conocimientos, la información contenida en este documento es exacta. Sin embargo, ni el proveedor arriba mencionado ni ninguna de sus sucursales pueden asumir alguna responsabilidad que tenga que ver con la exactitud o el est*

Validado por 8/11/2003.

**Deep Blue Concentrate 1:20**

Page: 6/6

**Continúa en la página siguiente**